

32002D0080

L 34/26

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2002 2 5

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2002 m. vasario 4 d.

nustatantis specialius reikalavimus Turkijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų figų, lazdynų riešutų, pistacijų ir tam tikrų jų produktų importui

(pranešta dokumentu Nr. C (2002) 386)

(tekstas svarbus EEE)

(2002/80/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvą 93/43/EB dėl maisto produktų higienos ⁽¹⁾, ypač į jos 10 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) daugelį kartų buvo nustatyta, kad Turkijoje išaugintos arba iš jos siunčiamos džiovintos figos bei pistacijos ir rečiau lazdynų riešutai yra užteršti pernelyg dideliais aflatoksinu B1 ir bendrojo aflatoksinu kiekiais;
- (2) Maisto produktų mokslinis komitetas pažymėjo, kad net labai mažas aflatoksinu B1 kiekis sukelia kepenų vėžį, be to, dar yra genotoksiškas;
- (3) 1997 m. sausio 31 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 194/97, nustatančiame didžiausius leistinus tam tikrų teršalų kiekius maisto produktuose ⁽²⁾, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1566/1999 ⁽³⁾, yra nustatyti didžiausi tam tikrų teršalų, ypač aflatoksinų, leistini kiekiai maisto produktuose. Šios ribos ypač žymiai viršijamos Turkijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų džiovintų figų mėginiuose;
- (4) tai kelia rimtą grėsmę Bendrijos gyventojų sveikatai, todėl būtina priimti Bendrijos apsaugos priemones;
- (5) 2000 m. rugsėjo 4–8 d. d. Europos Komisijos Maisto ir veterinarijos biuro delegacija (FVO) lankėsi Turkijoje, kad įvertintų šalyje taikomas kontrolės priemones, skirtas išvengti į Europos bendriją eksportuojamų lazdynų riešutų, pistacijų ir džiovintų figų užteršimo aflatoksinu. Delegacija, *inter alia*, atskleidė, kad į Bendriją skirtų eksportuoti lazdynų riešutų, pistacijų ir džiovintų figų siuntų kontrolė vietoje neužtikrina siuntų atitikimo EB teisės aktuose nustatytiems didžiausiems leistiniams kiekiams. Pastebėta, kad atsakingi pareigūnai nepakankamai apmokomi, mėginių ėmimo bei ištyrimo procedūros nepatenkinamos ir nėra pakankamai įrodymų, kad eksporto sertifikatai yra

susiję su siuntomis. Nuolat pastebima ir per Maisto produktų skubaus pavojaus signalo sistemą pranešama, kad aflatoksinų kiekis Turkijoje pagamintose arba iš jos siunčiamose minimose prekėse neatitinka didžiausių leistinų kiekių. Todėl Turkijoje išaugintiems arba iš jos siunčiamiems lazdynų riešutams, pistacijoms, džiovintoms figoms ir jų produktams reikia taikyti specialius reikalavimus, kuriais siekiama aukšto visuomenės sveikatos apsaugos lygio;

- (6) lazdynų riešutai, pistacijos, džiovintos figos ir jų produktai turi būti pagaminti, išrūšiuoti, sutvarkyti, perdirbti, supakuoti ir transportuojami laikantis geros higienos principų. Prieš pat išvežant siuntas iš Turkijos, būtina nustatyti aflatoksinu B1 ir bendrojo aflatoksinu kiekius iš jų paimtuose mėginiuose;
- (7) kartu su kiekviena iš Turkijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų džiovintų figų, lazdynų riešutų ir pistacijų siunta Turkijos valdžios institucijos turėtų pateikti dokumentinius įrodymus, susijusius su siuntoje esančių žemės riešutų gamybos sąlygomis, rūšiavimu, tvarkymu, perdirbimu, pakavimu ir vežimu, taip pat ir jos laboratorinių aflatoksinu B1 bei bendrojo aflatoksinu tyrimų rezultatus;
- (8) norint apsaugoti visuomenės sveikatą, importuojančios valstybės narės kompetentinga institucija, prieš išleisdama į rinką, turi paimti visų Turkijoje išaugintų arba iš jos į Bendriją importuotų džiovintų figų, lazdynų riešutų ir pistacijų siuntų atsitiktinius mėginius ir tyrimais nustatyti aflatoksinu kiekį juose;
- (9) 2001 m. balandžio 2 d. buvo pasitarta su Maisto produktų nuolatiniu komitetu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Valstybės narės negali importuoti toliau nurodytose kategorijose klasifikuojamų Turkijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų produktų, skirtų žmonėms vartoti arba dėti į maisto produktus, jei kartu su siunta nepateikiami oficialaus mėginių ėmimo ir tyrimų rezultatai ir 1 priede nurodytas sveikatos sertifikatas, užpildytas, pasirašytas ir patvirtintas Turkijos Respublikos Žemės ūkio ir kaimo reikalų ministerijos apsaugos ir kontrolės generalinio direktorato atstovo:

⁽¹⁾ OL L 175, 1993 7 19, p. 1.⁽²⁾ OL L 31, 1997 2 1, p. 48.⁽³⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 17.

- KN 0804 20 10 arba 0804 20 90 pozicijose klasifikuojamos figos ir džiovintos figos,
- KN 0802 21 00 arba 0802 22 00 pozicijose klasifikuojami lazdynų riešutai (*Corylus* sp.) su kevalais arba be kevalų,
- KN 0802 50 00 pozicijoje klasifikuojamos pistacijos,
- KN 0813 50 pozicijoje klasifikuojami riešutų arba džiovintų vaisių mišiniai, kuriuose yra figų, lazdynų riešutų ir pistacijų,
- KN 2008 19 pozicijoje klasifikuojami lazdynų riešutai, figos ir pistacijos, paruoštos arba konservuotos kitais būdais, įskaitant mišinius.

2. Siuntos į Bendriją gali būti importuojamos tik per vieną iš II priede išvardytų įvežimo punktų.

3. Kiekviena siunta paženklinama kodu, atitinkančiu nurodytą sveikatos sertifikate ir pridedamoje ataskaitoje su 1 dalyje minimais oficialiai paimtų ir patikrintų mėginių rezultatais.

4. Kiekvienos valstybės narės kompetentingos institucijos užtikrina, kad būtų patikrinti Turkijoje išaugintų arba iš jos importuotų džiovintų figų, lazdynų riešutų ir pistacijų dokumentai, taip siekiant įsitikinti, jog laikomasi reikalavimo pateikti sveikatos sertifikatą ir 1 dalyje minėtus mėginių tyrimo rezultatus.

5. Valstybės narės įsipareigoja paimti Turkijoje išaugintų ir iš jos siunčiamų džiovintų figų, lazdynų riešutų ir pistacijų siuntų atsi-

tiktinius mėginius ir juose ištirti aflatoksiną B1 bei bendrąjį aflatoksiną, ir informuoti apie rezultatus Komisiją.

2 straipsnis

Šis sprendimas turi būti peržiūrėtas ne vėliau kaip iki 2002 m. liepos 1 d. siekiant įvertinti, ar 1 straipsnyje nustatytų specialiųjų reikalavimų pakanka visuomenės sveikatai Bendrijoje apsaugoti. Peržiūrint taip pat turi būti įvertinta, ar yra nuolatinis poreikis specialiesiems reikalavimams.

3 straipsnis

Valstybės narės imasi priemonių, kurios įgyvendina šį sprendimą. Apie tai jos praneša Komisijai.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2002 m. vasario 4 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

I PRIEDAS

Turkijoje išaugintų ir iš jos siunčiamų figų, lazdynų riešutų, pistacijų ir jų produktų importavimo į Europos bendriją sveikatos sertifikatas

Siuntos kodas Sertifikato numeris

Pagal Komisijos sprendimo 2002/80/EB, nustatančio Turkijos Respublikoje išaugintų ir iš jos siunčiamų figų (klasifikuojamų KN 0804 20 10 arba 0804 20 90), lazdynų riešutų (klasifikuojamų KN 0802 21 00 arba 0802 22 00 kodais), ir pistacijų (klasifikuojamų KN 0813 50 kodu) specialius importo reikalavimus, nuostatas

.....
(Žemės ūkio ir kaimo reikalų ministerijos apsaugos ir kontrolės generalinis direktoratas)

PATVIRTINA:

Kad ši figų/lazdynų riešutų/pistacijų siunta, kurios kodo numeris..... (įrašyti siuntos kodo numerį), sudaryta iš:

.....
(Siuntos, produkto aprašas, pakuočių skaičius ir rūšis, bendroji ir neto masė)

pakrauta
(Išvykimo vieta)

kieno
(Vežėjas)

vyksta į
(Paskirties vieta ir šalis)

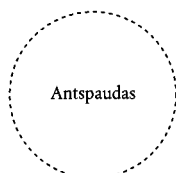
yra iš įmonės
.....
.....
(Įmonės pavadinimas ir adresas)

pagaminta, išrūšiuota, sutvarkyta, perdirbta, supakuota ir vežama laikantis geros higienos principų.

Iš šios siuntos (data) buvo paimta (mėginių skaičius) figų/lazdynų riešutų/pistacijų mėginių ir (data) ištirti (laboratorijos pavadinimas) laboratorijoje, siekiant nustatyti užterštumą aflatoksinu B ir bendrojo aflatoksinu, o išsami informacija apie paimtus mėginius, taikytus tyrimo metodus ir visus rezultatus pridedama.

Išduotas, (kada)

Antspaudas Turkijos Respublikos Žemės ūkio ir kaimo
reikalų ministerijos apsaugos ir kontrolės generalinio
direktorato atstovas



.....
(Parašas)

II PRIEDAS

Įvežimo punktų, per kuriuos į Europos bendriją gali būti importuojamos Turkijoje išaugintos arba iš jos siunčiamos figos, lazdynų riešutai, pistacijos ir jų produktai, sąrašas

Valstybė narė	Įvežimo punktas
Belgique-België	Anvers-Antwerpen
Danmark	Visi uostai, oro uostai ir pasienio punktai
Deutschland	HZA Lörrach-ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart-ZA Flughafen, HZA München-Flughafen, HZA Hof-ZA Schirnding, HZA Weiden-ZA Furth im Wald-Schafberg, HZA Weiden-ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder)-ZA Autobahn, HZA Cottbus-ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen-ZA Neustädter Hafen, HZA Bremerhafen-ZA Container Terminal, HZA Bremerhaven-ZA Roter sand, HZA Hamburg-Freihafen-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Köhlfleetdamm, HZA Hamburg-St/Annen-ZA Altona, HZA Hamburg-Waltershof-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Waltershof-ZA Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Lüneburg-ZA Stade, Stadtverwaltung Dresden, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Dresden-Friedrichstadt (für Bahntransport), Landratsamt Weisseritzkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle (für Straßentransport), Landratsamt Niederschlesischer Oberlausitzkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport), HZA Itzehoe-ZA Pinneberg, HZA Trier-ZA Idar-Oberstein, HZA Oldenburg-ZA Wilhelmshaven
Ελλάς	Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
España	Algeciras (puerto), Alicante (aeropuerto, puerto), Almería (aeropuerto y puerto), Barcelona (aeropuerto, puerto), Bilbao (aeropuerto, puerto), Cádiz (puerto), Cartagena (puerto), Gijón (puerto), Huelva (puerto), A Coruña-Santiago de Compostela (aeropuerto, puerto), Las Palmas de Gran Canaria (aeropuerto, puerto), Madrid-Barajas (aeropuerto), Málaga (aeropuerto, puerto), Palma de Mallorca (aeropuerto), Pasajes-Irún (aeropuerto, puerto), Santa Cruz de Tenerife (aeropuerto, puerto), Santander (aeropuerto), Sevilla (aeropuerto, puerto), Tarragona (puerto), Valencia (aeropuerto, puerto), Vigo-Villagarcía (aeropuerto), Marín (puerto), Vitoria (aeropuerto), Zaragoza (aeropuerto)
France	Marseille (Bouches-du-Rhône) Le Havre (Seine-Maritime)
Ireland	Visi uostai, orouostai ir pasienio punktai
Italia	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Ferneti-Interporto Monrupino (Trieste)
Luxembourg	Centre douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg
Nederland	Rotterdam
Österreich	HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien
Portugal	Lisboa

Valstybė narė	Ivežimo punktas
Suomi — Finland	Helsinki
Sverige	Göteborg
United Kingdom	Belfast, Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole Grange-mouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (including Tilbury, Thamesport and Sheerness), Manchester Air-port, Manchester Container Port, Manchester (including Ellesmere Port), Medway, Middles-borough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton, Stansted Airport.